

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 2 3 7 6 1 9 1 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 152 376 191 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 12		受付時刻 Time mailed 		時 (hour) 分 (Minute) 		郵便料金 Postage 		諸料金 Other charges 	
		合計金額 Postage Paid 		円 (yen)							
		総重量 Total gross weight 		To (Addressee) Name & Address		Son Eun-kyung Son Eun-kyung Room 308, 1-dong, 126, Cheongsolo-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang Clover Apartment) 		Postal Code 42116 		Country KOREA	
		日本郵便 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD	TEL 010-5358-3682 FAX 010-5358-3682 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents				
		No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3846 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			
ご署名 Signature of the sender 				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 2 3 7 6 1 9 1 | P *

item number

FN 152 376 191 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 12		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)									
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Son Eun-kyung Son Eun-kyung Room 308, 1-dong, 126, Cheongsolo-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang Clover Apartment)											
				Postal Code 42116											
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA											
TEL +82-70-8028-0951		FAX		TEL 010-5358-3682											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		FAX 010-5358-3682	
Health food								2				USD13. 46		次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Health food								2				USD12. 60		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
Health food								2				USD12. 40		☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
														☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value		3846 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。					

[illegible]

お問い合わせ番号
(item number) EN 152 376 191 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 12		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Son Eun-kyung Son Eun-kyung Room 308, 1-dong, 126, Cheongsolo-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang Clover Apartment) Postal Code 42116		日本円換算合計 (円) Total Value 3846 Yen					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5358-3682 FAX 010-5358-3682 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food Health food Health food						2 2 2	13.46 12.60 12.40	USD USD USD	
No commercial value for customs purpose only.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



* * * * *

お問い合わせ番号(item number): EN 152 376 191 JP

✂ 切り離し後、面用紙と一枚に郵便物へ貼り付け、口を閉じ、封筒の裏面に貼る。

✂

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX JAPAN		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		135-0064 TEL +82-70-8028-0951	
内容品詳細 Health food Health food Health food		HSコード 		原産国 		個数 2 2 2		正味重量 USD13.46 USD12.60 USD12.40	
価格 3846		日本円換算 額合計 (円) 3846		商品見本 ☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 書類		損害賠償額 (円) 		郵便料金 (円) 送料金 (円) 3846	
日本円換算 額合計 (円) 3846		日本円換算 額合計 (円) 3846		日本円換算 額合計 (円) 3846		日本円換算 額合計 (円) 3846		日本円換算 額合計 (円) 3846	

お届け先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun-kyung
 Room 308, 1-dong, 126,
 Cheongso1o-ro, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Woobang
 Clover Apartment)

お支払い先

Son Eun-kyung
 Son Eun